

Пояснение смысла названия новеллы.

В Древнем Китае иероглиф аромат имел еще смысл духовность/душа. Цвет – сексуальная физическая красота.

Так что если перевести его на русский, то название будет иметь примерно такой смысл – «Одинокая душа, ожидающая признания».

<http://tl.rulate.ru/book/8939/553269>